

# MẪU KHÁM SÀNG LỌC SỨC KHỎE RĂNG MIỆNG

Sức khỏe răng miệng của con quý vị rất quan trọng. Trong các năm học khác, các dịch vụ nha khoa phòng ngừa đã được cung cấp cho trẻ trong trường học, nhưng điều đó đang bị tạm dừng trong năm nay do COVID-19. Chúng tôi yêu cầu phụ huynh hoàn thành mẫu sàng lọc ngắn này để con quý vị có thể được kết nối với dịch vụ chăm sóc nha khoa nếu cần. Vui lòng hoàn thành mẫu này và gửi lại cho trường học của con quý vị.

Sâu răng là bệnh phổ biến nhất thành thời thơ ấu của trẻ, và sâu răng thường có thể phát triển mà trẻ không hề biết. Trẻ bị sâu răng hoặc đau răng có thể nói về nó theo nhiều cách khác nhau. Một đứa trẻ có thể đề cập đến cơn đau khi chúng ăn, ngủ hoặc cố gắng tập trung. Những câu hỏi sau đây là những cách khác để xem liệu trẻ có bị đau trong miệng hay không.

Con quý vị có nói rằng răng hoặc hàm của mình bị đau không?	Có ___	Không ___
Con quý vị có thể nhai thức ăn cứng ( <i>cà rốt, đồ ăn nhẹ giòn, v.v.</i> ) bằng cả hai bên miệng không?	Có ___	Không ___
Nướu răng của con quý vị có bị chảy máu khi đánh răng không?	Có ___	Không ___
Con quý vị có nói rằng những thức ăn nóng hoặc lạnh gây khó chịu răng không?	Có ___	Không ___

Sâu răng có thể bắt đầu hình thành trong miệng của trẻ mà trẻ hề không biết, vì vậy điều quan trọng là phải quan sát bên trong miệng của trẻ. Kiểm tra khoảng một tháng một lần sẽ hữu ích nếu trẻ không thể đến nha sĩ để kiểm tra nha khoa thường xuyên. Khi nhìn vào miệng, tốt nhất quý vị nên dùng đèn pin và nhìn vào tất cả các bề mặt trong miệng của trẻ. Điều này có nghĩa là quý vị nên nhìn vào nướu, răng, dưới lưỡi, bên trong má và trên vòm miệng.

___ Sưng lợi	___ Các đốm trắng trên bờ nướu hoặc bề mặt răng	___ Sâu răng hoặc các đốm đen trên bất kỳ bề mặt răng nào
___ Chảy máu	___ Răng bị vỡ	___ Các nốt mụn hoặc mảng loét màu ở vòm miệng

Con quý vị có đi thăm khám nha khoa trong năm qua không?	Có ___	Không ___
Quý vị có dự định đưa con mình đi khám răng không? <i>(vui lòng xem trang 2 để biết nội dung này bao gồm những gì)</i>	Có ___	Không ___
Quý vị có được trợ giúp để tìm một nhà cung cấp dịch vụ nha khoa không?	Có ___	Không ___
Quý vị có bảo hiểm nha khoa không?	Có ___	Không ___
Nếu không, quý vị có muốn được trợ giúp tìm bảo hiểm không?	Có ___	Không ___
Con quý vị có được bôi fluoride varnish từ nhà cung cấp dịch vụ nha khoa hoặc nhà cung cấp dịch vụ y tế trong năm qua không? <i>(xem trang 2 để biết định nghĩa về fluoride varnish)</i>	Có ___	Không ___
Con của quý vị có được sử dụng chất thoa phủ răng trên bất kỳ răng hàm vĩnh viễn nào từ nhà cung cấp dịch vụ nha khoa không? <i>(xem trang 2 để biết thêm thông tin về chất thoa phủ răng)</i>	Có ___	Không ___

Nếu quý vị thấy bất kỳ điều gì liên quan, hãy liên hệ với văn phòng dịch vụ nha khoa của quý vị hoặc sử dụng thông tin liên hệ được cung cấp cùng với mẫu này.



# MẪU KHÁM SÀNG LỌC SỨC KHỎE RĂNG MIỆNG

## Khám sức khỏe răng miệng là gì?

Khám sức khỏe răng miệng cho trẻ bao gồm việc nhà cung cấp dịch vụ nha khoa tiến hành thăm khám răng miệng, chụp X-quang và làm sạch răng. Nó có thể bao gồm việc sử dụng các chất thoa phủ răng và fluoride varnish để ngăn ngừa sâu răng.

## Fluoride varnish là gì?

Fluoride varnish là một loại gel dính được thoa trên răng để ngăn ngừa sâu răng, làm chậm quá trình sâu răng hoặc ngăn chúng trở nên tồi tệ hơn. Fluoride varnish được làm bằng fluoride, một khoáng chất giúp tăng cường men răng (lớp phủ bên ngoài trên răng).

## Chất thoa phủ răng là gì?

Chất thoa phủ răng là những lớp phủ mỏng mà khi thoa lên trên cùng của răng sau (răng hàm) có thể ngăn ngừa sâu răng trong nhiều năm. Chất thoa phủ răng bảo vệ răng khỏi bị sâu bằng cách bao phủ chúng bằng một lớp phủ bảo vệ để ngăn chặn vi trùng và thức ăn.

Cảm ơn quý vị đã hoàn thành mẫu sàng lọc này. \_\_\_\_\_  
được phép liên hệ với quý vị về bất kỳ nhu cầu chăm sóc răng miệng tiếp theo nào.

Có \_\_\_\_ Không \_\_\_\_

Vui lòng cung cấp thông tin liên hệ của quý vị bên dưới.

Tên của trẻ: \_\_\_\_\_

Tên của người giám hộ: \_\_\_\_\_

Chữ ký của người giám hộ: \_\_\_\_\_

Số điện thoại: \_\_\_\_\_

## Hãy nhớ:

- Đánh răng hai lần một ngày, trong hai phút. Nếu con quý vị còn nhỏ, hãy đảm bảo hỗ trợ trẻ và làm gương về thói quen đánh răng.
- Không dùng chung bàn chải đánh răng của quý vị.
- Thay bàn chải đánh răng của quý vị sau khi quý vị bị ốm.
- Nhìn vào miệng của con quý vị để xác định bất kỳ vết sưng tấy, chảy máu nướu răng hoặc răng bị vỡ nào và gọi điện cho văn phòng dịch vụ nha khoa trong cộng đồng của quý vị nếu quý vị có các nhu cầu nha khoa khẩn cấp.

**Để biết thêm thông tin về sức khỏe răng miệng của con quý vị, vui lòng truy cập các trang web sau:**

<https://www.mouthhealthy.org/en/babies-and-kids>

<https://www.aapd.org/resources/parent/>



**COLORADO**  
Department of Public  
Health & Environment